



خطبة جمعة

سیری 15 /1429

تاجوق:

"برسام مناغني ڭجالا سوسيال"

تاریخ دباج : 11 Rabiul Akhir 1429

برسمان : 18 April 2008

DIKELUARKAN OLEH:

جباتن مفتى نگرى ترغىكانو

JABATAN MUFTI NEGERI TERENGGANU

DENGAN KERJASAMA
JABATAN HAL EHWAL AGAMA TERENGGANU

برسام مناغني ڪجالا سوسيال

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِلْأَسْلَامِ وَجَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ،
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ، الْكَرِيمُ الْجَبَّارُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّداً عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ، أَرْسَلَهُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ .

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسُلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا وَحَبِيبِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ وَأَتْبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ،

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ، وَتُوبُوا إِلَيْهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ
إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ ،

ساي مولاكن خطبه هاري اين ، دعن برقسن ڪقد توان-تون دان
جو ڦ ديري ساي سنديري ، سوچايا سام-سام کيت منيغكتکن
ڪتقوائن ڪقد الله سبحانه وتعالي ، دعن ماتوهي سکالا ڦريتهن دان
منيغڪلڪن سکالا لارغٺن. موده-مودهن ، کيت منجادي جنراسي
تربيلغ دان برجاي ددنيا دان داخيره .

سيد ڻ جمعه يع بودين !

ستياف کالي کيت برجاڪف تنتع رماج ، ستياf کالي ايتوله
راماي دکالغن کيت اکن معلوه، اف نا جادي دعن انق-انق رماج

کیت ڦد هاري اين ؟ راماي یع تر جبق دعن ڪجالا سوسيال . ڪناف ؟
 ڪناف سبها ڪين رماج کيت ساوله - اوله هيلع راس مالو، ساوله - اوله
 لوڻا ڪن اييو باڻ ، لوڻا ڪن اخيرة ، تأ تاکوت لاڪي ڪقد دوسا دان
 ڪمور ڪاءن الله ؟ افاکه ڦنديديقن اڪام یع مريلك ڦلاجرى دسکوله دان
 درومه ، بلوم منچو ڪوڻي ؟ اتاو افاکه ڦونچا سبنر مسئله اين ، سهيشڪ
 ڪجالا سوسيال اين ڪيان برللواسا دان منحالر دبندر دان دكمقوع ؟

ايسو - ايسو سقرت اينيله یع چوبا کيت تاغني، اڪر دعن ايت ،
 کيت دافت معتاهوءي ڦونچا - ڦونچا مسئله دان براوسها او نتوق
 مغاتسيئن . اين سموا اداله سمات - مات کران مراس بر ٿڪو ڳجواب
 ترهادڻ او مت إسلام ، دمي او نتوق هم بيان " خَيْرٌ أُمَّةٌ " ، سقرت یع فرنه
 دلاهير ڪن او ليه بکيندا رسول الله صلي الله عليه وسلم . الله بر قرمان
 ددام سورة ال عمران ايات 110 ;

كُنْتُمْ خَيْرٌ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ
 الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ

مقصودن : " ڪامو اداله او مت یع تربائيك یع دلاهير ڪن او نتوق
 ماعنسني ، مپوروه ڪقد یع معروف ، دان منچڪه دري یع موغضڪر، دان
 بر ايمان ڪقد الله . "

سيد غ جمعة يغ در حمي سكلين ،
 الحمد لله ، نكارا كيت هاري اين سماكين ماجو. نامون تيدق
 دنافيكن، ديري كيت سماكين هاري سماكين تردد، دعن قلباكي
 چابرن دان انچمن . تراوتامان گقد انق - انق رماج كيت. دانتاران اياله
 اف يغ دسبوت سباکاي کجالا سوسيا، يغ امت مبيمبعكن كيت
 سموا. اين کران ، کجالا- کجالا ترسبوت سبهاكينش بوليه مرو سق肯
 جيو، اخلاق، فميکيرن انق- انق رماج كيت، بهكن اياد بوليه
 مومنهكن کايمان مريل .

بايغكنته سودارا- سودارا کو ! اف اکن ترجادي ، گقد بعسا
 دان نكارا كيت اکن داتع ، جك راما ي انق - انق رماج كيت هاري
 اين ، يغ کتاکنه داده ، منچوري ، مرمقيت "merempit" ، چونتيغ
 سکوله ، لاري دري رومه ، مالس ، سوکا مغعکور ، برتابو "bertatu"
 دبادن ، برقاکاین تيدق سنونوه دان ساو مقمان لاکني ؟
 سايغيله انق- انق رماج كيت ، سباکايمان كيت مپايانغي انق- انق
 كيت سنديري . سايغيله انق- انق كيت ، سفتريمان كيت مپايانغي
 ديري كيت سنديري . ايغتلە سلالو وصية ترا خير بکيندا رسول الله صلى
 الله عليه وسلم يغ داوغکشقن كتيك سبلوم بکيندا معهم بوسكن نافسن
 يغ ترا خير، منيغکلکن كيت او متن. ياعيت او غکشقن :

أُمَّتِيْ ، أُمَّتِيْ ، أُمَّتِيْ

او متكو - او مت کو . او مت کو ، واهي توهن !
اينيله سماعت دان کچيتناءن يع مسيي دستكىن ددام ديري كيت
سموا. سسوغکوھن کچيتناءن بکيندا رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم کىد
او متن ادلە سقنجع زمان. سودارا - سودارا کو ! بکيندا صلی اللہ علیہ وسلم ، سودە دافت مبایشكىن ، باکىمان نصىب او متن داخىر زمان اين يع
اكن برهادقۇن دغۇن قلىاكاي چابىن دان تىتىقىن . باپق يع ربه ترسوغکور .

لېترن تىواس كىد ۋوجوق رايوا نقسۇ دان شىطان لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ. هان سدىكىت يع برجاي . موڭكىن مريكاالە يع دسبوتكىن ملالوئىي فرمان الله

دادام اية 13، سورة سباء:

وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الظَّكُورُ

مقصودىش: "دان هان سدىكىت دكالغان ھمباکو يع بىر - بىر برشكور "

سېدۇغ جمعة يع بودىمۇن ،
قىكىن اكام او مت كىت سماكىن ھاري سماكىن راقوه دان كويە.

سبب ايتولە ، ھاري اين، جنراسىي مودا إسلام بکىتىو مودە منىرو دان

مغيڪوت بودايا دان عملن هيدوف اورع بوكن إسلام . ليهتله باڪيمان

چارا دان ڪاي ڦاكاين انق - انق مودا کيت . للاڪي ماماڪاي سوبع

دلليغا ، مبوات تاتو دبادن ، برڻاڪاين سقرت ارتيس بارت دان

ساومقامان لاڪي . ماناڪالا رماج ڦرمڻوان ڦولا ، سماچم تيدق راس مالو

لاڪي ، براني معناڪن ڦاكاين يع کتت دان سندت دبادن ، يع مندهڪن

عوره . دان سبهاڪين برڻاڪاين ، سبڪيمان يع دڪاميڪن اوليه رسول

الله صلي الله عليه وسلم ددالم حديث ڀاءيت برڻاڪاين تناڻي ساوله - اوله

برتلنجع دخلائيق راماي . سبدا بکيندا نبي صلي الله عليه وسلم

سبڪيمان روایة الطبرانی:

سَيَكُونُ آخِرُ أُمَّتِي نِسَاءً كَاسِيَاتٍ عَارِيَاتٍ

مقصودن : اڪن برلاڪو داخير زمان ، دکالعن او متکو وانيتا يع برڻاڪاين

تناڻي قد حقيقتن مريلک برتلنجع .

دغун ڪأدائن سدمڪين ، کيت سوده ڦايه او نتوق مبيضاڪن دانتارا

رماج إسلام دغون يع بوكن إسلام . دمانڪه اييو باڻ مريلک ، اڻاڪه اييو

باڻ هاري اين ، سوده ساعٿت لمه سهيٺك تيدق ۾ڻو لاڪي او نتوق

مبريلڪن ديديقن دان تونجوق اجر ڪقد انق-انق مريلک .

سیدع جمعة يع بودیمن !

تنقا منجعکن چونتوه - چونتوه کحالا سوسيال يع موسنهکن
اومنت کيت ايت ، ماريله کيت سام - سام منچاري جالن دان ستروسن
برتیندق سکرا . تنقا ليغه - ليغه لاکني دعن معمبيل لغكه-لغكه
سباکایمان برايکوت ؟ -

فرتام ؟ فرانن قوم رماج سنديري .

ستياف رماج اتاو بليا هندقله کنل ديري سنديري دان منتثکن جاتي
ديري . مريک هندقله سنتياس برو سقادا ، دالم اف سهاج يع دلاکوكن
دان ممليه کاون يع باعيك . مريک هندقله منجادي انسان يع تيدق موده
دقعار وهي اوليه مان-مان فيهق ، سقرتيمان کجادين ايکن يع تيدق
دافت دقعارض هي اوليه ڤرسکيتارن ، وال اوڤون براد دالم لاءوتن يع
ماسين .

کدوا ؟ فرانن اييو باف .

ستياف اييو باف ڤرلوله برعزم او نتوق مبنتوق کلوارك يع بهاکنيا .
قارا اييو باف مستيله ميريکن ڦنکن کقد ڦنديديقن اکام کقد ستياf
اهلي کلوارك . لواعکنله ماس او نتوق بر کومونيكاسي دعن انق-انق ،
تراوتامان دالم مپلسايکن مسئله يع دهادهي اوليه مريک . دسمقيع ايت ،

هندقله سنتیاس مانتاو دان معمبیل تاهو ۋەریحال كاداەن مريك . اىيوا باش
هندقله منجادىكىن چونتۇھ يۇھ بائىيك دان مندوروغ انق-انق سوقايا
مۇوتاماڭن كېباءيىقكىن دمىي كېباءيىقكىن .

كتىك ؛ فرانن ۋەيمىقىن مشاركات .

ھيدو ۋەكىن ۋەرتوبوھن-ۋەرتوبوھن سوکارىلا يۇھ منجاڭ كامان دان
كىسلامتن سىرىت ، ريلا " Rela " دان روکون ترتعگا دكمۇغ-
كمۇغ .

كېيمىقىن مشاركات هندقله مىاءينكىن فرانن اوئىتۇق مېبتۇق اھلى
مشاركات سوقايا بىرساتو ۋادو . مريك هندقله سنتیاس مندكىتى دان
مبىرىكىن ۋەراتىن كىلد كۈلۈغۇن رماج دەعن منجالىنكىن قىباڭاي ۋەرگەرم
دان اكتىزىيەتى يۇھ سىسواي دەعن كەندق مريك .

كەمەت ؛ فرانن ۋەيمىقىن نىڭرى / نىڭارا

سىوا ۋەيمىقىن هندقله مەقۇپايدى عزم اوئىتۇق مەعاتور ۋەرگەرم كاره
مبىندوغۇ مىسئله سوسيال اين . سىوا ۋېھق ترماسوق ۋېھق كراجاءن ،

فرتوبوهن بوکن کراجاءن دان بادن-بادن سوکاريلا دسلوروه فريغكت
هندقله مماعينكن فرانن ماسيع-ماسيع مپوسون ۋروڭرم دعوه سچارا
بركسن دان برحكمه . اين سسواي سباڭايمان فرمان الله دالم سوره
النَّحْلِ آية 125 :

اَدْعُ إِلَىٰ سَبِيلٍ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَدِلْهُم بِالْتِي
هِيَ أَحَسَنُ ۝ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ۝ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُهَتَّدِينَ
١٢٥

ارتىش ؟

" سروله ماەنسى كىد جالن توھنmo دغۇن حكمه دان ۋلاجىن يۇغ باعىيك
دان برحجه له دغۇن مرىك دغۇن چارا يۇغ باعىيك . سىسوغۇكوهن توھنmo
لېيھ مۇتاھوئىي تىنۇغ سىياب يۇغ ترسىست درىي جالنى دان دىيالە يۇغ لېيھ
مۇتاھوئىي اورغ-اورغ يۇغ منداشت قىنجوق . "

قاتاهه كىت ۋرنە برకات ؟ " سىسىل دەھولو ۋەندىاشتن ، سىسىل
كىمىدىن تىادا برکونا ". جاغۇن دىسىلىي اۋاپىلا انق-انق مودا كىت
تلە مولا ترلىيەت " دغۇن سكالا فرلاكوان يۇغ تىدق باعىيك .
برتىكسلە دىماس سكارغ، سېلۇم ترلىيەت . بىيارلە كىت مناعىيس سكارغ
درىقىد مناعىيسى دكىمىدىن ھارىي . كىت ماسىيە بولىيە مېلامتكىن مرىك .
جوسترو ايت ، مارىلە كىت سام-سام مەعىنىصاھى ، بتاڭ كىت اومنىت
إسلام ۋەنلىقىي كلمەن دىرىي دان بىر ساتو او نتوق باڭۇن مېبىنا
كىقواتن اومنىت إسلام . ۋەنلىقىي كلمەن دىرىي دان بىر ساتو او نتوق باڭۇن مېبىنا

مُقْوِيَّاءٍ اُوبَتْ . مَسْأَلَه سُوسِيَال يُعَذَّبْ دَهَادِفَى اين مُرُوفاً كَيْتْ بِرسَامْ . سَتِيَافْ دَرِي كَيْتْ مُقْوِيَّاءٍ قُرَانْ مَاسِيَعْ-مَاسِيَعْ او نَتُوقْ سَامْ-سَامْ مَعَاتِسِيَنْ . مَارِيلَه كَيْتْ سَامْ-سَامْ مُبَرِّي قُرَهَاتِينْ باكَيْ مَعَاتِسِيَ مَسْأَلَه اين .

سَيِّدُ عَجَّة جَمَعَة يُعَذَّبْ دَكَاسِيَهِي سَكَلِينْ ،
دَعْنْ قَنُوه رَاسْ تَعْكُوْغْ جَوَابْ ، مَارِيلَه سَامْ-سَامْ كَيْتْ مَعِينَصَافِي
بِهَاوا كَكُورَعْنَ دَانْ كَلْمَهَنْ كَيْتْ سَلاَمَا اين دَالِمْ مَلْقَسِنَاكَنْ كَوَاجِيَّنْ
كَيْتْ سَباَكَاي خَلِيفَه الله ، سَهِيَّلَكْ كَيْتْ دَاوَجِي دَعْنْ مَسْأَلَه كَجَالَا
سُوسِيَال يُعَذَّبْ بِرَلَلوَاسَا دَهَادِفَنْ مَاتْ كَيْتْ . مُودَه-مُودَهْ دَعْنْ كَإِنْصَافِنْ
اَيْتْ ، كَيْتْ اَكَنْ مَعُورَقْ لَعْكَه سَجَارَا بِرَسَقَادُو ، او نَتُوقْ مَعَاهَدِي كَجَالَا
سُوسِيَال يُعَذَّبْ سَماَكَينْ مَنْجَابِرْ دَمَاسْ كَيْيِنْ .

أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
إِنَّ أَحَسَنَتُمْ أَحَسَنَتُمْ لَا نُفْسِكُمْ ۖ وَإِنَّ أَسَأَتُمْ فَلَهَا ۚ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ
الْآخِرَةِ لِيَسْتُعُوا وُجُوهُكُمْ وَلَيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوا أَوَّلَ مَرَّةٍ
وَلَيُتَبَرُّوا مَا عَلَوْا تَتَبَرِّرًا ﴿٧﴾

مَصْوَدَثْ ؟

" جَلْ كَامَو بِرَبَوَاتْ بَاعِيكْ بِرَارَتِي كَامَو بِرَبَوَاتْ بَاعِيكْ باكَيْ دِيرِيمُو
سَنْدِيرِي دَانْ جَلْ كَامَو بِرَبَوَاتْ جَاهَتْ ، مَكْ (كَجَاهَتْنْ) اَيْتْ باكَيْ
دِيرِيمُو سَنْدِيرِي ، دَانْ اَفَابِيلا دَاعَسْ ساعَتْ حَكُومَنْ باكَيْ (كَجَاهَتْنْ) يُعَذَّبْ

كدوا ، (كامي داتعكن اورغ-اورغ لاعين) او نتوق مورمكן موک-
 موک کامو دان مریک ماسوق کدام مسجد، سباکایمان موسوه-
 موسوهمو ماسوقيش قد کالي ٿرتام دان او نتوق مبينا ساڪن سهابيس-
 هابيسن اف ساج يع مریک کواساءي . " (سورة الاسراء ، آية 7)

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْءَانِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ
 وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تَلَوَّتُهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ،
 أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ
 وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ،
 فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاهَ التَّائِبِينَ.

خطبة کدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : ظَاهِرُ الْفَسَادِ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيُ النَّاسِ

لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤١﴾

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ،

وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَاصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ .

أَمَّا بَعْدُ فَيَا عِبَادَ اللَّهِ . إِتَّقُوا اللَّهَ ، أُوْصِيْكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ ، فَقَدْ فَازَ

الْمُتَّقُونَ .

اخوان المسلمين ،

قد هاري دان ساعت يع موليا اين ، سکالي لاکني ساي برفسن کقد
سموا ، سوقايا سام - سامله کيت برتقوی کقد الله سبحانه وتعالی دان
ماريله کيت برجهاد ڦ جالن . موده-مودهن کيت سموا اکن منداشت
رحمة دان کرضاءن الله ددنيا هيٺك کأخيرة .

سودارا ، سيد غ جمعة يع دكاسيهي ،
 ممبر جمعة يع موليا اين ، ايغين معاچق کيت سموا برماسبيه او نتوق
 برتعکو غجواب ترهادف مسئله سوسیال يع برلاکو هاري اين . کباپقن
 کرو سقن يع برلاکو ددنيا اين ترجادي حاصيل ڦربواتن تاغن - تاغن
 مانسي اي سنديري . الله سبحانه وتعالي تله مرینتهکن کيت سوچايا
 براوسها او نتوق مپلامتنکن کلوارک کيت درقد سبارغ کمو غکرن يع
 اکن مندافت بالسن عذاب افي نراك . فرمان الله د دالم سورة التحریم اية
: 6

**يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُواْ قُوَا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيَّكُمْ نَارًا وَقُوْدُهَا النَّاسُ
 وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا مَأْمَرَهُمْ
 وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمِرُونَ** ﴿١﴾

مقصودن : واهي اورغ - اورغ يع برايمان ، فليهاراله ديريمو دان
 کلوارکامو دري افي نراك يع باهن باکرن اداله ماءنسی دان باتو .
 فنجاکان ملائكة - ملائكة يع کاسر ، کرس ، دان تيدق معدوره کائي
 الله ترهادف اف يع دفرینتهکن کفڈ مریک دان سالالو معرجاکن اف يع
 دفرینتهکن .

چوبا کيت فيکير باليق ستیاف عملن يع کيت کرجاکن اداکه
 اياث بربولن سبکیمان کھندق الله ؟ . اخلاقسکه کيت ددالم سکالا عملن
 يع کيت بوات ؟ باکیمان ڦولا رزقي يع کيت ڦرأوليھي او نتوق بلنجا
 کلوارک ؟ اداکه دري سومبر يع حلال اتاوھون تيدق ؟ سبنر ڦرکار -

فرکارا سبکینیله انتارا يع بولیه مپومبۇغ كىد فرمساھن كىجالا سوسيال
انق-انق اورۇغ إسلام كىت .

سیدع جمعة يع بربهاكىا ،
ستروسن ماريلە جوڭ كىت مەقرباپقىن اوچقۇن صلوٽا دان سلام
كىد بىكىندا ، سېرىت يع دېرىيەتھەن اولىيە الله دىالم القرءان سورە
الأحزاب ۵۶ . قىران الله :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ رُ يُصَلِّونَ عَلَى الَّذِنِي
يَأْتِيهَا الْأَذْيَارُ ۚ إِنَّمَنُوا صَلَوًا عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تَسْلِيمًا

مقصودۇن : سىسوغۇكوهن الله دان ملائىكە-ملائىكتىن برصلوات او نتوق نبى
محمد صلى الله عليه وسلم، واهى اورۇغ-اورۇغ يع برايمان ، برصلوات له
كامو او نتوق نبى صلى الله عليه وسلم دان اوچقىكىله سلام ۋەھىرىمەن
كەدان .

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ . كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ . وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ . كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي
الْعَالَمَيْنَ ، إِنْكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ .

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ。 اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا سَرِيْ فَادُوكَا بَاكِينْدَا
يَعْ دِقْرُتْوَانَ أَكْوْغُوْلَوَاشُ تُوانكُوْمِيزَانَ زَيْنَ العَابِدِينِ اِبْنِ الْمَرْحُومِ
سُلْطَانْ مُحَمَّدْ الْمُكْتَفِي بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزِلَ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ، وَعَلَى سَرِيْ فَادُوكَا
بَاكِينْدَا رَاجِ فَرْمَايِسُورِيْ أَكْوْغُوْلَتُوانِكُوْنُورِ زَاهِرَةِ، وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَذَوِيهِ
وَأَقَارِبَهِ

اللَّهُمَّ احْفَظْ كَبَاؤَهُ دُولِي يَعْ مَهَا مُولِيَا فَمَعَكُوْ رَاجِ تَشَكُّوْ مُحَمَّدِ إِسْمَاعِيلِ
إِبْنِ الْوَاثِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانِ مِيزَانَ زَيْنَ العَابِدِينِ، وَوَفْقُ وُزَرَّاءِهِ وَعَمَالِهِ وَرَعَايَاهُ
مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينِ.

يا الله ،

كامى همبا-همبا مو موهون أكى دككل肯 كامان، كسلامتن دان
كمعموران دالم كهيدوون كامى. جاديكنله كامى سباڭى او مت يع
برأ خلاق موليا سېكىمان أخلاق جونجوغۇن كامى نبى محمد صلى الله
عليه وسلم سەھنۈك مەقۇ ملقىساڭن امانة يع دفتر تشكۈغچوابىكىن.

ربنا آتنا في الدنيا حسنةٌ وَ فِي الْآخِرَةِ حَسْنَةٌ وَ قَنَا عَذَابَ النَّارِ

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَ عَلَى آلِهِ وَ صَاحْبِهِ أَجْمَعِينَ ،

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

عِبَادُ اللَّهِ ،

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَ إِلَيْهِ الْحَسَنِ وَ إِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَ يَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ

وَ الْمُنْكَرِ وَ الْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ .

فَإِذْ كُرُوا اللَّهُ الْعَظِيمُ يَذْكُرُكُمْ، وَ اشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدُّكُمْ ،

وَ اسْأَلُوهُ مَنْ فَضْلُهِ يُعْطِكُمْ وَ لَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ .